



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

Room 1650, 635 8th Ave. S.W.

Calgary

Alberta

T2P 3M3

Bid Fax: (403) 292-5786

**Request For a Standing Offer
Demande d'offre à commandes**

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and
Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer
on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et
Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente,
une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés
énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.

Calgary

Alberta

T2P 3M3

Title - Sujet Potato Chips	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21530-17S001/A	Date 2017-06-27
Client Reference No. - N° de référence du client 21530-17S001	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$CAL-123-6604
File No. - N° de dossier CAL-6-39075 (123)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-07-13	
Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT	
Delivery Required - Livraison exigée See Herein	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Yu, Jenny	Buyer Id - Id de l'acheteur cal123
Telephone No. - N° de téléphone (403)909-0630 ()	FAX No. - N° de FAX (403)292-5786
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA P.O.BOX 3000 DRUMHELLER Alberta TOJOYO Canada	
Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM		Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	Potato Chips	21530	21530	1	Each	\$	\$		See Herein	

TABLE OF CONTENTS

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX.....	2
1.1 INTRODUCTION	2
1.2 SOMMAIRE	2
1.3 COMPTE RENDU	2
1.4 ACCORDS COMMERCIAUX	3
PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS	3
2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	3
2.2 PRÉSENTATION DES OFFRES	3
2.3 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES	3
2.4 LOIS APPLICABLES	4
PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES	4
3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES	4
PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION	5
4.1 PROCÉDURES D'ÉVALUATION	5
4.2 BASE DE SÉLECTION	6
PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	7
5.1 ATTESTATIONS EXIGÉES AVEC L'OFFRE	7
5.2 ATTESTATIONS PRÉALABLES À L'ÉMISSION D'UNE OFFRE À COMMANDES ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	7
PARTIE 6 – OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT	8
A. OFFRE À COMMANDES	8
6.1 OFFRE	8
6.2 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	8
6.3 DURÉE DE L'OFFRE À COMMANDES	9
6.4 RESPONSABLES	9
6.5 UTILISATEURS DESIGNÉS	10
6.6 INSTRUMENT DE COMMANDE	10
6.7 LIMITE DES COMMANDES SUBSÉQUENTES	10
6.8 ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS	10
6.9 ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	11
6.10 LOIS APPLICABLES	11
B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT	12
6.1 BESOIN	12
6.2 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	12
6.3 DURÉE DU CONTRAT	12
6.4 PAIEMENT	12
6.5 INSTRUCTIONS POUR LA FACTURATION	12
6.6 ASSURANCE	13
6.7 CLAUSES DU <i>GUIDE DES CCUA</i>	13
6.8 LIVRAISON, INSPECTION ET ACCEPTATION	13
ANNEXE A	14
BESOIN	14
ANNEXE B	16
BASE DE PAIEMENT	16
ANNEXE C	31
RAPPORT D'UTILISATION DE L'OFFRE À COMMANDES	31
ANNEXE D - INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE	32

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Introduction

La demande d'offre à commandes (DOC) contient six parties, ainsi que des pièces jointes et des annexes, et elle est divisée comme suit :

- Partie 1 Renseignements généraux: renferme une description générale du besoin;
- Partie 2 Instructions à l'intention des offrants : renferme les instructions relatives aux clauses et conditions de la DOC;
- Partie 3 Instructions pour la préparation des offres: donne aux offrants les instructions pour préparer leur offre afin de répondre aux critères d'évaluation spécifiés;
- Partie 4 Procédures d'évaluation et méthode de sélection: décrit la façon selon laquelle se déroulera l'évaluation, les critères d'évaluation auxquels on doit répondre, ainsi que la méthode de sélection;
- Partie 5 Attestations et renseignements supplémentaires: comprend les attestations et les renseignements supplémentaires à fournir;
- Partie 6 6A, Offre à commandes, et 6B, Clauses du contrat subséquent :
- 6A, contient l'offre à commandes incluant l'offre de l'offrant et les clauses et conditions applicables;
- 6B, contient les clauses et les conditions qui s'appliqueront à tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes.

Les annexes comprennent le Besoin, la Base de paiement, et toute autre annexes.

1.2 Sommaire

Le Service correctionnel du Canada (SCC) doit établir une offre à commandes principale et régionale (OCPR) visant la fourniture de croustilles aux cantines financées par les détenus des établissements du SCC qui suivent :

Établissement de Drumheller, Drumheller, Alb.,

Établissement de Bowden, Red Deer, Alb.,

Établissement d'Edmonton pour femmes, Alb.,

Centre Pê Sâkâstêw, Maskwacis, Alb.

L'offre à commandes sera valide à la période s'étendant de la date d'émission de l'offre à commandes au 31 mars 2020, inclusivement.

Une seule offre à commandes sera émise.

1.3 Compte rendu

Les offrants peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Les offrants devraient en faire la demande au responsable de l'offre à commandes dans les

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

1.4 Accords commerciaux

Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI).

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande d'offres à commandes (DOC) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les offrants qui présentent une offre s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la DOC et acceptent les clauses et les conditions de l'offre à commandes et du ou des contrats subséquents.

Le document [2006 \(2017-04-27\)](#) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

Le paragraphe 5.4 du document [2006](#), Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : 60 jours
Insérer : 90 jours

2.1.1 Clauses du Guide des CCUA

M0019T	(2007-05-25)	Prix et(ou) taux fermes
B4024T	(2006-08-15)	Aucun produit de remplacement
B1000T	(2014-06-26)	Condition du matériel - soumission

2.2 Présentation des offres

Les offres doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande d'offres à commandes.

2.3 Demandes de renseignements – demande d'offres à commandes

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit au responsable de l'offre à commandes au moins sept (7) jours civils avant la date de clôture de la demande d'offres à commandes (DOC). Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les offrants devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la DOC auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère « exclusif » doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article

pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander à l'offrant de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les offrants. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les offrants.

2.4 Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes seront interprétés et régis selon les lois en vigueur Alberta et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les offrants peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur offre ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les offrants acceptent les lois applicables indiquées.

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES

3.1 Instructions pour la préparation des offres

Le Canada demande que les offrants fournissent leur offre en sections distinctes, comme suit :

Section I : offre technique (1 copie papier)

Section II : offre financière (1 copie papier)

Section III: attestations (1 copie papier)

Les prix doivent figurer dans l'offre financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de l'offre.

Le Canada demande que les offrants suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur offre.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande d'offres à commandes.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les ministères et organismes fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement Politique d'achats écologiques (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les offrants devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

Section I : Offre technique

Les offrants doivent indiquer clairement le produit offert répond à chacune des exigences obligatoires énumérées à l'annexe A – Besoin.

Section II : Offre financière

Les proposants doit présenter leur offre financière conformément à la base de paiement à l'annexe B. Le montant total des taxes applicables doivent être indiqué séparément.

3.1.1 Paiement électronique de factures - offre

Si vous êtes disposés à accepter le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique, compléter l'annexe D Instruments de paiement électronique, afin d'identifier lesquels sont acceptés.

Si l'annexe D Instruments de paiement électronique n'a pas été complétée, il sera alors convenu que le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique ne sera pas accepté.

L'acceptation des instruments de paiement électronique ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

3.1.2 Fluctuation du taux de change

C3011T (2013-11-06), Fluctuation du taux de change

Section III: Attestations

Les offrants doivent présenter les attestations et les renseignements supplémentaires exigés à la Partie 5.

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

- a) Les offres seront évaluées par rapport à l'ensemble du besoin de la demande d'offre à commandes incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les offres.
- c) L'équipe d'évaluation devra d'abord déterminer si deux offres ou plus sont accompagnées d'une attestation valide de contenu canadien. Si c'est le cas, seulement les offres accompagnées d'une attestation valide seront évaluées selon le processus d'évaluation, sinon toutes les offres reçues seront évaluées. Si des offres accompagnées d'une attestation valide sont déclarées non recevables, ou sont retirées, et qu'il reste moins de deux offres recevables accompagnées d'une attestation valide, l'équipe poursuivra l'évaluation des offres accompagnées d'une attestation valide. Si toutes les offres accompagnées d'une attestation valide sont déclarées non recevables, ou sont retirées, alors toutes les autres offres reçues seront évaluées.

4.1.1 Évaluation technique

Le défaut de satisfaire à l'un des critères obligatoires à la clôture de la demande de soumissions rendra votre soumission non conforme et éliminées.

4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

Capacité de fournir le produit tel que décrit à l'annexe A, Besoin.

4.1.2 Évaluation financière

Clause [M0222T](#) (2016-01-28) du Guide des CCUA, *Évaluation du prix – offrants établis au Canada et à l'étranger*.

Les quantités indiquées à l'annexe B correspondent à la consommation estimative et ne sont citées qu'à des fins d'évaluation; elles ne feront pas partie intégrante de l'offre à commandes finale.

Le prix unitaire ferme de chaque article sera multiplié par sa consommation estimative annuelle respective pour la détermination d'un prix calculé total pour chaque année. Les prix calculés totaux de chaque année seront additionnés ensemble pour l'obtention du prix évalué total de l'offre.

4.1.2.1 Format unitaire ou format des sacs

L'offrant doit soumettre des prix pour le format des sacs précisé à l'annexe B – *Base de paiement*. Si un format demandé n'existe plus, il incombe à l'offrant de communiquer avec l'autorité contractante au plus tard sept (7) jours civils avant la date de clôture pour proposer un format de rechange.

Lorsque des changements aux formats des sacs ou aux formats unitaires sont proposés, les conditions qui suivent doivent être respectées.

- a. Le changement proposé est essentiel parce que le format original des sacs précisés n'existe plus au sein de l'industrie.
- b. Le nouveau format proposé correspond au format supérieur ou inférieur suivant (du format original précisé) existant au sein de l'industrie.

Les changements apportés au format ou à la grosseur des sacs de produits seront effectués par l'autorité responsable de l'offre à commandes au moyen d'une modification au document de la demande d'offre à commandes.

4.2 Base de sélection

Les offres doivent être conformes aux exigences de la demande d'offre à commandes et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être jugées recevables. L'émission d'une offre à commandes sera recommandée pour l'offre recevable au prix évalué le plus bas.

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Les offrants doivent fournir les attestations et les renseignements supplémentaires exigés pour qu'une offre à commandes leur soit émise.

Les attestations que les offrants remettent au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. À moins d'indication contraire, le Canada déclarera une offre non recevable, aura le droit de mettre de côté une offre à commandes, ou de mettre l'entrepreneur en défaut s'il est établi qu'une attestation de l'offrant est fautive, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des offres, pendant la période de l'offre à commandes, ou pendant la durée du contrat.

Le responsable de l'offre à commandes aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations de l'offrant. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par le responsable de l'offre à commandes, l'offre sera déclarée non recevable ou entraînera la mise de côté de l'offre à commandes ou constituera un manquement aux termes du contrat.

5.1 Attestations exigées avec l'offre

Les offrants doivent fournir les attestations suivantes dûment remplies avec leur offre.

5.1.1 Dispositions relatives à l'intégrité - déclaration de condamnation à une infraction

Conformément à la *Politique d'inadmissibilité et de suspension* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html>), l'offrant doit présenter avec son offre la documentation exigée, s'il y a lieu, afin que son offre ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2 Attestations préalables à l'émission d'une offre à commandes et renseignements supplémentaires

Les attestations et les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous devraient être remplis et fournis avec l'offre mais elles peuvent être fournis plus tard. Si l'une de ces attestations ou renseignements supplémentaires ne sont pas remplis et fournis tel que demandé, le responsable de l'offre à commandes informera l'offrant du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de fournir les attestations ou les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous dans le délai prévu, l'offre sera déclarée non recevable.

5.2.1 Dispositions relatives à l'intégrité – documentation exigée

Conformément à la *Politique d'inadmissibilité et de suspension* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html>), l'offrant doit présenter la documentation exigée, s'il y a lieu, afin que son offre ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation d'offre

En présentant une offre, l'offrant atteste que l'offrant, et tout membre de la coentreprise si l'offrant est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF ») du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible au bas de la page du site Web d'Emploi et Développement social Canada (EDSC) – Travail (http://www.edsc.gc.ca/fr/emplois/milieu_travail/droits_personne/equite_emploi/programme_contrats_federaux.page?&_ga=1.152490553.1032032304.1454004848).

Le Canada aura le droit de déclarer une offre non recevable ou de mettre de côté l'offre à commandes, si l'offrant, ou tout membre de la coentreprise si l'offrant est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » au moment d'émettre l'offre à commandes ou durant la période de l'offre à commandes.

PARTIE 6 – OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

A. OFFRE À COMMANDES

6.1 Offre

L'offrant offre de remplir le besoin conformément au besoin reproduit à l'annexe A.

6.2 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans l'offre à commandes et contrat(s) subséquent(s) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le *[Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat)* (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

6.2.1 Conditions générales

2005 (2016-04-04) Conditions générales – offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

6.2.2 Offres à commandes - établissement des rapports

L'offrant doit compiler et tenir à jour des données sur la fourniture de biens, de services ou les deux fournis au gouvernement fédéral dans le cadre de contrats découlant de l'offre à commandes. Ces données doivent inclure tous les achats payés par une carte d'achat du gouvernement du Canada.

L'offrant doit fournir ces données en conformité avec les exigences en matière de rapports détaillés à l'annexe B. si certaines données ne sont pas disponibles, la raison doit être indiquée. Si aucun bien ou service n'a été fourni pendant une période donnée, l'offrant doit encore fournir un rapport portant la mention « néant ».

Les données doivent être présentées sur une base trimestrielle au responsable de l'offre à commandes au plus tard 15 jours civils après la fin de la période de déclaration.

Les rapports trimestriels des périodes sont définis comme suit:

- 1er trimestre: 1 octobre
- 2e trimestre: 1 janvier
- 3e trimestre: 1 avril
- 4e trimestre: 1 juillet

Les données doivent être présentées à l'autorité de l'offre à commandes au plus tard 30 jours civils après la fin de la période visée par le rapport.

6.3 Durée de l'offre à commandes

6.3.1 Période de l'offre à commandes

La période prévue pour l'établissement de commandes subséquentes au titre de l'offre à commandes correspond à la période s'étendant de la date d'émission de l'offre à commandes au 31 mars 2020, inclusivement.

6.3.2 Ententes sur les revendications territoriales globales (ERTG)

L'offre à commandes (OC) vise à établir la livraison du besoin décrit en vertu de l'OC aux utilisateurs désignés, et ce, partout au Canada, sauf dans les zones visées par des ententes sur les revendications territoriales globales (ERTG) au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest, au Nunavut, au Québec et au Labrador. Les produits à livrer dans ces zones devront faire l'objet de marchés distincts, attribués en dehors des offres à commandes subséquentes.

6.3.3 Points de livraisons

La livraison du besoin sera effectuée aux points de livraison identifiés à l'Annexe B de l'offre à commandes.

6.4 Responsables

6.4.1 Responsable de l'offre à commandes

Le responsable de l'offre à commandes est :

Jenny Yu
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des approvisionnements
Téléphone: 403-909-0630
Télécopieur: 403-292-5786
Courriel: jenny.yu@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Le responsable de l'offre à commandes est chargé de l'émission de l'offre à commandes et de son administration et de sa révision, s'il y a lieu. En tant qu'autorité contractante, il est responsable de toute question contractuelle liée aux commandes subséquentes à l'offre à commandes passées par tout utilisateur désigné.

6.4.2 Chargé de projet

Le chargé de projet pour l'offre à commandes est :

TBD

Le chargé de projet représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre d'une commande subséquente à l'offre à commandes. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat subséquent.

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

6.4.3 Représentant de l'offrant

Nom : _____

Titre : _____

Organisation : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Télécopieur : _____

Courriel : _____

6.5 Utilisateurs désignés

Les utilisateurs désignés autorisés à établir des commandes subséquentes au titre de l'offre à commandes comprennent les établissements qui suivent du Service correctionnel du Canada (SCC) :

Établissement de Drumheller, Drumheller, Alb.,

Établissement de Bowden, Red Deer, Alb.,

Établissement d'Edmonton pour femmes, Alb.,

Centre Pê Sâkâstêw, Maskwacis, Alb

6.6 Instrument de commande

Les travaux seront autorisés ou confirmés par le ou les utilisateurs désignés par l'entremise du formulaire *PWGSC-TPSGC 942, Commande subséquentes à une offre à commandes*.

6.7. Limite des commandes subséquentes

Les commandes individuelles subséquentes à l'offre à commandes ne doivent pas dépasser 20,000.00 \$ (taxes applicables incluses).

6.8 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste.

- a) la commande subséquentes à l'offre à commandes, incluant les annexes;
- b) les articles de l'offre à commandes;
- c) les conditions générales 2005 (2016-04-04), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services
- d) les conditions générales 2010A (2016-04-04), Conditions générales - biens (complexité moyenne)
- e) l'Annexe A, Besoin
- f) l'Annexe B, Base de paiement
- g) l'offre de l'offrant en date du _____.

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

6.9 Attestations et renseignements supplémentaires

6.9.1 Conformité

À moins d'indication contraire, le respect continu des attestations fournies par l'offrant avec son offre ou préalablement à l'émission de l'offre à commandes (OC), ainsi que la coopération constante quant aux renseignements supplémentaires, sont des conditions d'émission de l'OC et le non-respect constituera un manquement de la part de l'offrant. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée de l'offre à commandes et de tout contrat subséquent qui serait en vigueur au-delà de la période de l'OC.

6.10 Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes doivent être interprétés et régis selon les lois en vigueur Alberta et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent et font partie intégrante de tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes.

6.1 Besoin

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits dans la commande subséquente à l'offre à commandes.

6.2 Clauses et conditions uniformisées

6.2.1 Conditions générales

2010A (2016-04-04), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

Intérêt sur les comptes en souffrance, ne s'applique pas aux paiements faits par cartes de crédit.

6.3 Durée du contrat

6.3.1 Date de livraison

La livraison doit être complétée conformément à la commande subséquente à l'offre à commandes.

6.4 Paiement

6.4.1 Base de paiement

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé le prix unitaires fermes *dans* l'annexe A – Base de paiement. Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

6.4.2 Paiement unique

Clause du *Guide des CCUA* H1000C (2008-05-12) Paiement unique

6.5 Instructions pour la facturation

L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.

L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse qui apparaît à la page 1 du contrat pour attestation et paiement.

Inmate Canteen, Drumheller Institution
PO Box 3000
Drumheller, AB
T0J 0Y0

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

6.5.5 Paiement électronique de factures – commande subséquente

TBD

6.6 Assurance

Clause du *Guide des CCUA* [G1005C](#) (2016-01-28) Assurance

6.7 Clauses du *Guide des CCUA*

B7500C (2006-06-16) Marchandises excédentaires
D0014C (2007-11-30), Livraison de produits réfrigérés ou congelés
D0018C (2007-11-30), Livraison et déchargement
D3004C (2007-11-30), Genre de transport

6.8 Livraison, inspection et acceptation

Le *chargé de projet* sera le responsable des inspections. Tous les rapports, biens livrables, documents, biens et services fournis en vertu du contrat seront assujettis à l'inspection du responsable des inspections ou de son représentant. Si des rapports, documents, biens ou services ne sont pas conformes aux exigences de l'énoncé des travaux et ne sont pas satisfaisants selon le responsable des inspections, ce dernier aura le droit de les rejeter ou d'en demander la correction, aux frais de l'entrepreneur uniquement, avant de recommander le paiement.

ANNEXE A

BESOIN

Offre à commandes principale et régionale (OCPR) visant la fourniture de croustilles aux cantines financées par les détenus des établissements qui suivent du Service correctionnel du Canada :

Établissement de Drumheller, Drumheller, Alb.,
Établissement de Bowden, Red Deer, Alb.,
Établissement d'Edmonton pour femmes, Alb.,
Centre Pê Sâkâstêw, Maskwacis, Alb

Boissons gazeuses, distributeurs et entretien de matériel

1. L'entrepreneur doit veiller à ce que 80 % des articles énumérés à l'annexe B soient disponibles pour les achats normaux. Les pénuries possibles des articles précisés dans une commande subséquente devront immédiatement être portées à l'attention des chargés de projet/responsables des commandes subséquentes.
2. Les substitutions ne seront pas autorisées sans l'approbation préalable des chargés de projet/responsables des commandes subséquentes, qui constituent les seules autorités pouvant approuver les substitutions et les modifications aux commandes subséquentes. Les coûts supplémentaires engagés pour remplacer un article seront entièrement assumés par l'entrepreneur. Les articles alimentaires de remplacement seront facturés au même prix que l'article qu'ils remplacent, suivant l'annexe B – *Base de paiement*.
3. L'entrepreneur peut accepter ou refuser les commandes subséquentes d'articles ne figurant pas sur la liste (articles non précisés à l'annexe B). Les prix des articles ne figurant pas sur la liste devront correspondre aux plus bas prix facturés aux clients les plus favorisés de l'entrepreneur pour un produit d'une qualité et d'une quantité similaires.
4. Les produits doivent être reçus en bon état.
5. Tous les produits doivent être récents. La durée de conservation ou la date de péremption doivent être clairement indiquées et les conditions affectant la durée de conservation du produit doivent être clairement précisées au moment de la commande/soumission de la commande subséquente.
6. Les aliments inspectés ou classés par les autorités gouvernementales seront munis du timbre pertinent faisant foi d'une telle inspection ou d'un tel classement.
7. Les chargés de projet/responsables des commandes subséquentes se réservent le droit d'inspecter l'installation de l'entrepreneur durant la période de validité de l'offre à commandes à des fins d'assurance de la qualité ainsi que pour s'assurer que l'installation répond aux normes escomptées d'un fournisseur autorisé de l'ACIA.
8. L'inspection finale et l'acceptation du produit incomberont exclusivement aux chargés de projet/responsables des commandes subséquentes ou à leurs représentants au point de livraison. Les produits fournis devront tous être exempts de signes de détérioration, d'altération, de saleté ou de dommages dus à des rongeurs ou des insectes. Les chargés de projet/responsables des commandes subséquentes ou leurs représentants auront le droit de

rejeter les produits au moment de la livraison et le fournisseur devra enlever sans attendre les produits inacceptables.

9. L'entrepreneur convient, au moment de la notification du rejet de produits ou lors d'une pénurie de produits alimentaires, de remplacer tous les articles manquants et rejetés dans les 24 heures. Les frais supplémentaires, y compris les frais de livraison, engagés pour remplacer tous les articles manquants ou rejetés constitueront l'entière responsabilité de l'entrepreneur.

Livraisons

1. Les livraisons devront être effectuées directement aux emplacements des secteurs autorisés des établissements du Service correctionnel du Canada. Les lieux de livraison seront précisés sur chacune des commandes subséquentes.
2. Les livraisons devront être effectuées entre **7 h 30 et 16 h** du lundi au vendredi.
3. À moins d'autorisation des chargés de projet/responsables des commandes subséquentes, les livraisons devront être effectuées dans les deux (2) jours suivant la réception de la commande ou comme stipulé dans la commande subséquente.
4. Les chargés de projet/responsables des commandes subséquentes ou leurs représentants délégués rencontreront l'entrepreneur pour recevoir la commande de produits aux lieux de livraison précisés dans chacune des commandes subséquentes.

Type de transport

5. Les véhicules utilisés pour le transport des produits alimentaires seront considérés comme un prolongement des locaux de l'entreprise. L'environnement qu'ils représentent doit en conséquence ne pas mettre en danger l'intégrité des produits qu'ils renferment.
-

ANNEXE B

BASE DE PAIEMENT

Le prix doit être fourni pour un minimum de 80% des éléments de campagne énumérés ici par année afin que l'offre soit adaptée.

Les prix précisés aux présentes représentent des prix fermes tout compris pour la fourniture et la livraison de croustilles aux cantines financées par les détenus dans les établissements du Service correctionnel du Canada désignés en Alberta.

La TPS est exclue et devra facturée sur les factures à titre de poste distinct.

**Les quantités estimatives citées ne sont fournies qu'à des fins d'évaluation et ne constituent pas une partie intégrante de l'offre à commandes ou du contrat.*

PRIX DE LA 1^{re} ANNÉE (de la date d'émission de l'offre à commandes au 31 mars 2018, inclusivement)							
Article	Description	Format	Code de produit	Grosueur/ format du carton (sacs par carton)	Prix unitaire (prix par carton)	Consom- mation annuelle estimative (cartons)	Total calculé (prix par carton multiplié par la consommation annuelle estimative)
1	Arriba Humpty Dumpty, BBQ	245 g			\$	780	\$
2	Arriba, jalapeno et cheddar	245 g			\$	780	\$
3	Arriba, fromage nacho	45 g			\$	40	\$
4	Arriba fromage nacho	84 g			\$	40	\$
5	Arriba, fromage nacho	245 g			\$	780	\$
6	Arriba, sriracha	245 g			\$	780	\$
7	Arriba, taco piquant	45 g			\$	40	\$
8	Arriba, taco piquant	84 g			\$	40	\$
9	Arriba, taco piquant	245 g			\$	780	\$
10	Dutch Crunch, poivre noir concassé et vinaigre balsamique	200 g			\$	40	\$
11	Dutch Crunch, crème sûre et cornichon à l'aneth	200 g			\$	40	\$
12	Dutch Crunch Humpty Dumpty, BBQ	200 g			\$	40	\$
13	Dutch Crunch, jalapeno et cheddar (cuites à la marmite)	40 g			\$	120	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

14	Dutch Crunch, jalapeno et cheddar (cuites à la marmite)	200 g				\$	800	\$
15	Dutch Crunch, BBQ mesquite	66 g				\$	140	\$
16	Dutch Crunch, BBQ mesquite	200 g				\$	40	\$
17	Dutch Crunch, original	200 g				\$	40	\$
18	Dutch Crunch parmesan et ail	200 g				\$	40	\$
19	Dutch Crunch sel de mer et vinaigre	200 g				\$	40	\$
20	Double Dutch Ridgies, assaisonnées, ondulées	66 g				\$	40	\$
21	Double Dutch Ridgies, assaisonnées, ondulées	235 g				\$	780	\$
22	Double Dutch Ridgies, hamburger au fromage et bacon	235 g				\$	780	\$
23	Double Dutch Ridgies, oignons échalotés	235 g				\$	780	\$
24	Double Dutch Ridgies, ailes buffalo piquantes	235 g				\$	780	\$
25	Double Dutch Ridgies, original, ondulées	66 g				\$	40	\$
26	Double Dutch Ridgies, original, ondulées	235 g				\$	780	\$
27	Double Dutch Ridgies, sandwich de viande fumée et moutarde	235 g				\$	780	\$
28	Dutch Gourmet, vinaigre balsamique et huile d'olive	235 g				\$	780	\$
29	Dutch Gourmet, sel de mer	235 g				\$	780	\$
30	Dutch Gourmet côtes levés	235 g				\$	780	\$
31	Cheezies Hawkins	80 g				\$	40	\$
32	Cheezies Hawkins	210 g				\$	1 300	\$
33	Party mix Humpty Dumpty, saveur assaisonnée	280 g				\$	40	\$
34	Ringolos BBQ Humpty Dumpty	280 g				\$	100	\$
35	Party mix Humpty Dumpty, Cheesy fromage)	280 g				\$	100	\$
36	Humpty Dumpty Popcorn BBQ extrême	170 g				\$	20	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

37	Humpty Dumpty Popcorn cheddar extrême	170 g				\$	20	\$
38	Party mix Humpty Dumpty, original	50 g				\$	20	\$
39	Party mix Humpty Dumpty original	280 g				\$	120	\$
40	Humpty Dumpty, rondelles crème sûre et oignon	265 g				\$	20	\$
41	Ringolos, ketchup	280 g				\$	40	\$
42	Old Dutch, assaisonnées	40 g				\$	40	\$
43	Old Dutch, assaisonnées	255 g				\$	20	\$
44	Old Dutch, croustilles au ketchup cuites au four	55 g				\$	20	\$
45	Old Dutch, croustilles au ketchup cuites au four	120 g				\$	20	\$
46	Old Dutch, croustilles aneth crémeux cuites au four	55 g				\$	20	\$
47	Old Dutch, croustilles aneth crémeux cuites au four	120 g				\$	20	\$
48	Old Dutch, mini-torsades cuites au four	320 g				\$	20	\$
49	Old Dutch, croustilles sel et vinaigre cuites au four	55 g				\$	20	\$
50	Old Dutch, croustilles sel et vinaigre cuites au four	120 g				\$	20	\$
51	Old Dutch, bretzels minces cuits au four	400 g				\$	20	\$
52	Old Dutch, Bar-B-Q	40 g				\$	20	\$
53	Old Dutch, Bar-B-Q	255 g				\$	40	\$
54	Old Dutch, Corn Chips (croustilles de maïs) barbecue	60 g				\$	40	\$
55	Old Dutch, Corn Chips (croustilles de maïs) barbecue	85 g				\$	40	\$
56	Old Dutch, cheddar et crème sûre	66 g				\$	40	\$
57	Old Dutch, cheddar et crème sûre	255 g				\$	120	\$
58	Old Dutch, Cheese Pleasers	40 g				\$	40	\$
59	Old Dutch, Cheese Pleasers	65 g				\$	40	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

60	Old Dutch, Cheese Pleasers	265 g			\$	500	\$
61	Old Dutch, Cheese Pleasers – cheddar et bacon	265 g			\$	500	\$
62	Old Dutch, bacon croquant	255 g			\$	40	\$
63	Old Dutch Crunchies – cheddar extrême	290 g			\$	780	\$
64	Old Dutch Crunchies – fromage nacho	55 g			\$	100	\$
65	Old Dutch Crunchies – fromage nacho	85 g			\$	100	\$
66	Old Dutch Crunchies – fromage nacho	290 g			\$	780	\$
67	Old Dutch, cornichons à l'aneth	40 g			\$	20	\$
68	Old Dutch, cornichons à l'aneth	255 g			\$	40	\$
69	Old Dutch, ketchup	40 g			\$	20	\$
70	Old Dutch, ketchup	255 g			\$	40	\$
71	Old Dutch, original	40 g			\$	20	\$
72	Old Dutch, original	255 g			\$	40	\$
73	Old Dutch, twists maïs éclaté	40 g			\$	20	\$
74	Old Dutch, twists maïs éclaté	55 g			\$	20	\$
75	Old Dutch, twists maïs éclaté	175 g			\$	20	\$
76	Old Dutch, corn chips (croustilles de maïs) nature	85 g			\$	20	\$
77	Old Dutch Restaurante, petites bouchées	384 g			\$	40	\$
78	Old Dutch Restaurante, maïs bleu	300 g			\$	40	\$
79	Old Dutch Restaurante, rondelles Crispy Rounds	372 g			\$	40	\$
80	Old Dutch Restaurante, rondelles Deli Rounds	372 g			\$	40	\$
81	Old Dutch Restaurante, petites bouchées légèrement salées	384 g			\$	40	\$
82	Old Dutch Restaurante, petites bouchées multigrains	348 g			\$	40	\$
83	Old Dutch Restaurante, tortilla, original	360 g			\$	40	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

84	Old Dutch Restaurante, rouge et blanc	360 g			\$	40	\$
85	Old Dutch Restaurante, sel de mer et lime, rondelles	372 g			\$	40	\$
86	Old Dutch, ondulées, au gratin	255 g			\$	20	\$
87	Old Dutch, ondulées, aneth crémeux	255 g			\$	40	\$
88	Old Dutch, ondulées, légèrement salées	255 g			\$	40	\$
89	Old Dutch, ondulées, chili mexicain	66 g			\$	120	\$
90	Old Dutch, ondulées, chili mexicain	255 g			\$	40	\$
91	Old Dutch, ondulées, nature	255 g			\$	780	\$
92	Old Dutch, ondulées, BBQ fumé	255 g			\$	780	\$
93	Old Dutch, ondulées, crème sûre et oignon	40 g			\$	40	\$
94	Old Dutch, ondulées, crème sûre et oignon	255 g			\$	780	\$
95	Old Dutch, sel et vinaigre	40 g			\$	40	\$
96	Old Dutch, sel et vinaigre	255 g			\$	780	\$
97	Old Dutch, crème sûre et oignon	40 g			\$	40	\$
98	Old Dutch, crème sûre et oignon	255 g			\$	780	\$
Total de la 1^{re} année							\$

PRIX DE LA 2^E ANNÉE (du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019, inclusivement)							
Article	Description	Format	Code de produit	Grosueur/ format du carton (sacs par carton)	Prix unitaire (prix par carton)	Consom- mation annuelle estimative (cartons)	Total calculé (prix par carton multiplié par la consommation annuelle estimative)
1	Arriba Humpty Dumpty, BBQ	245 g			\$	780	\$
2	Arriba, jalapeno et cheddar	245 g			\$	780	\$
3	Arriba, fromage nacho	45 g			\$	40	\$
4	Arriba fromage nacho	84 g			\$	40	\$
5	Arriba, fromage nacho	245 g			\$	780	\$
6	Arriba, sriracha	245 g			\$	780	\$
7	Arriba, taco piquant	45 g			\$	40	\$
8	Arriba, taco piquant	84 g			\$	40	\$
9	Arriba, taco piquant	245 g			\$	780	\$
10	Dutch Crunch, poivre noir concassé et vinaigre balsamique	200 g			\$	40	\$
11	Dutch Crunch, crème sûre et cornichon à l'aneth	200 g			\$	40	\$
12	Dutch Crunch Humpty Dumpty, BBQ	200 g			\$	40	\$
13	Dutch Crunch, jalapeno et cheddar (cuites à la marmite)	40 g			\$	120	\$
14	Dutch Crunch, jalapeno et cheddar (cuites à la marmite)	200 g			\$	800	\$
15	Dutch Crunch, BBQ mesquite	66 g			\$	140	\$
16	Dutch Crunch, BBQ mesquite	200 g			\$	40	\$
17	Dutch Crunch, original	200 g			\$	40	\$
18	Dutch Crunch parmesan et ail	200 g			\$	40	\$
19	Dutch Crunch sel de mer et vinaigre	200 g			\$	40	\$
20	Double Dutch Ridgies, assaisonnées, ondulées	66 g			\$	40	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

21	Double Dutch Ridgies, assaisonnées, ondulées	235 g				\$	780	\$
22	Double Dutch Ridgies, hamburger au fromage et bacon	235 g				\$	780	\$
23	Double Dutch Ridgies, oignons éclatés	235 g				\$	780	\$
24	Double Dutch Ridgies, ailes buffalo piquantes	235 g				\$	780	\$
25	Double Dutch Ridgies, original, ondulées	66 g				\$	40	\$
26	Double Dutch Ridgies, original, ondulées	235 g				\$	780	\$
27	Double Dutch Ridgies, sandwich de viande fumée et moutarde	235 g				\$	780	\$
28	Dutch Gourmet, vinaigre balsamique et huile d'olive	235 g				\$	780	\$
29	Dutch Gourmet, sel de mer	235 g				\$	780	\$
30	Dutch Gourmet côtes levés	235 g				\$	780	\$
31	Cheezies Hawkins	80 g				\$	40	\$
32	Cheezies Hawkins	210 g				\$	1 300	\$
33	Party mix Humpty Dumpty, saveur assaisonnée	280 g				\$	40	\$
34	Ringolos BBQ Humpty Dumpty	280 g				\$	100	\$
35	Party mix Humpty Dumpty, Cheesy fromage)	280 g				\$	100	\$
36	Humpty Dumpty Popcorn BBQ extrême	170 g				\$	20	\$
37	Humpty Dumpty Popcorn cheddar extrême	170 g				\$	20	\$
38	Party mix Humpty Dumpty, original	50 g				\$	20	\$
39	Party mix Humpty Dumpty original	280 g				\$	120	\$
40	Humpty Dumpty, rondelles crème sûre et oignon	265 g				\$	20	\$
41	Ringolos, ketchup	280 g				\$	40	\$
42	Old Dutch, assaisonnées	40 g				\$	40	\$
43	Old Dutch, assaisonnées	255 g				\$	20	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

44	Old Dutch, croustilles au ketchup cuites au four	55 g			\$	20	\$
45	Old Dutch, croustilles au ketchup cuites au four	120 g			\$	20	\$
46	Old Dutch, croustilles aneth crémeux cuites au four	55 g			\$	20	\$
47	Old Dutch, croustilles aneth crémeux cuites au four	120 g			\$	20	\$
48	Old Dutch, mini-torsades cuites au four	320 g			\$	20	\$
49	Old Dutch, croustilles sel et vinaigre cuites au four	55 g			\$	20	\$
50	Old Dutch, croustilles sel et vinaigre cuites au four	120 g			\$	20	\$
51	Old Dutch, bretzels minces cuits au four	400 g			\$	20	\$
52	Old Dutch, Bar-B-Q	40 g			\$	20	\$
53	Old Dutch, Bar-B-Q	255 g			\$	40	\$
54	Old Dutch, Corn Chips (croustilles de maïs) barbecue	60 g			\$	40	\$
55	Old Dutch, Corn Chips (croustilles de maïs) barbecue	85 g			\$	40	\$
56	Old Dutch, cheddar et crème sûre	66 g			\$	40	\$
57	Old Dutch, cheddar et crème sûre	255 g			\$	120	\$
58	Old Dutch, Cheese Pleasers	40 g			\$	40	\$
59	Old Dutch, Cheese Pleasers	65 g			\$	40	\$
60	Old Dutch, Cheese Pleasers	265 g			\$	500	\$
61	Old Dutch, Cheese Pleasers – cheddar et bacon	265 g			\$	500	\$
62	Old Dutch, bacon croquant	255 g			\$	40	\$
63	Old Dutch Crunchies – cheddar extrême	290 g			\$	780	\$
64	Old Dutch Crunchies – fromage nacho	55 g			\$	100	\$
65	Old Dutch Crunchies – fromage nacho	85 g			\$	100	\$
66	Old Dutch Crunchies – fromage nacho	290 g			\$	780	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

67	Old Dutch, cornichons à l'aneth	40 g				\$	20	\$
68	Old Dutch, cornichons à l'aneth	255 g				\$	40	\$
69	Old Dutch, ketchup	40 g				\$	20	\$
70	Old Dutch, ketchup	255 g				\$	40	\$
71	Old Dutch, original	40 g				\$	20	\$
72	Old Dutch, original	255 g				\$	40	\$
73	Old Dutch, twists maïs éclaté	40 g				\$	20	\$
74	Old Dutch, twists maïs éclaté	55 g				\$	20	\$
75	Old Dutch, twists maïs éclaté	175 g				\$	20	\$
76	Old Dutch, corn chips (croustilles de maïs) nature	85 g				\$	20	\$
77	Old Dutch Restaurante, petites bouchées	384 g				\$	40	\$
78	Old Dutch Restaurante, maïs bleu	300 g				\$	40	\$
79	Old Dutch Restaurante, rondelles Crispy Rounds	372 g				\$	40	\$
80	Old Dutch Restaurante, rondelles Deli Rounds	372 g				\$	40	\$
81	Old Dutch Restaurante, petites bouchées légèrement salées	384 g				\$	40	\$
82	Old Dutch Restaurante, petites bouchées multigrains	348 g				\$	40	\$
83	Old Dutch Restaurante, tortilla, original	360 g				\$	40	\$
84	Old Dutch Restaurante, rouge et blanc	360 g				\$	40	\$
85	Old Dutch Restaurante, sel de mer et lime, rondelles	372 g				\$	40	\$
86	Old Dutch, ondulées, au gratin	255 g				\$	20	\$
87	Old Dutch, ondulées, aneth crémeux	255 g				\$	40	\$
88	Old Dutch, ondulées, légèrement salées	255 g				\$	40	\$
89	Old Dutch, ondulées, chili mexicain	66 g				\$	120	\$
90	Old Dutch, ondulées, chili mexicain	255 g				\$	40	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

91	Old Dutch, ondulées, nature	255 g			\$	780	\$
92	Old Dutch, ondulées, BBQ fumé	255 g			\$	780	\$
93	Old Dutch, ondulées, crème sûre et oignon	40 g			\$	40	\$
94	Old Dutch, ondulées, crème sûre et oignon	255 g			\$	780	\$
95	Old Dutch, sel et vinaigre	40 g			\$	40	\$
96	Old Dutch, sel et vinaigre	255 g			\$	780	\$
97	Old Dutch, crème sûre et oignon	40 g			\$	40	\$
98	Old Dutch, crème sûre et oignon	255 g			\$	780	\$
Total de la 2^E ANNÉE							\$

PRIX DE LA 3^E ANNÉE (du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020, inclusivement)							
Articl e	Description	Format	Code de produit	Grosseur/ format du carton (sacs par carton)	Prix unitaire (prix par carton)	Consom- mation annuelle estimative (cartons)	Total calculé (prix par carton multiplié par la consommation annuelle estimative)
1	Arriba Humpty Dumpty, BBQ	245 g			\$	780	\$
2	Arriba, jalapeno et cheddar	245 g			\$	780	\$
3	Arriba, fromage nacho	45 g			\$	40	\$
4	Arriba fromage nacho	84 g			\$	40	\$
5	Arriba, fromage nacho	245 g			\$	780	\$
6	Arriba, sriracha	245 g			\$	780	\$
7	Arriba, taco piquant	45 g			\$	40	\$
8	Arriba, taco piquant	84 g			\$	40	\$
9	Arriba, taco piquant	245 g			\$	780	\$
10	Dutch Crunch, poivre noir concassé et vinaigre balsamique	200 g			\$	40	\$
11	Dutch Crunch, crème sûre et cornichon à l'aneth	200 g			\$	40	\$
12	Dutch Crunch Humpty Dumpty, BBQ	200 g			\$	40	\$
13	Dutch Crunch, jalapeno et cheddar (cuites à la marmite)	40 g			\$	120	\$
14	Dutch Crunch, jalapeno et cheddar (cuites à la marmite)	200 g			\$	800	\$
15	Dutch Crunch, BBQ mesquite	66 g			\$	140	\$
16	Dutch Crunch, BBQ mesquite	200 g			\$	40	\$
17	Dutch Crunch, original	200 g			\$	40	\$
18	Dutch Crunch parmesan et ail	200 g			\$	40	\$
19	Dutch Crunch sel de mer et vinaigre	200 g			\$	40	\$
20	Double Dutch Ridgies, assaisonnées, ondulées	66 g			\$	40	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

21	Double Dutch Ridgies, assaisonnées, ondulées	235 g				\$	780	\$
22	Double Dutch Ridgies, hamburger au fromage et bacon	235 g				\$	780	\$
23	Double Dutch Ridgies, oignons éclatés	235 g				\$	780	\$
24	Double Dutch Ridgies, ailes buffalo piquantes	235 g				\$	780	\$
25	Double Dutch Ridgies, original, ondulées	66 g				\$	40	\$
26	Double Dutch Ridgies, original, ondulées	235 g				\$	780	\$
27	Double Dutch Ridgies, sandwich de viande fumée et moutarde	235 g				\$	780	\$
28	Dutch Gourmet, vinaigre balsamique et huile d'olive	235 g				\$	780	\$
29	Dutch Gourmet, sel de mer	235 g				\$	780	\$
30	Dutch Gourmet côtes levés	235 g				\$	780	\$
31	Cheeziess Hawkins	80 g				\$	40	\$
32	Cheeziess Hawkins	210 g				\$	1 300	\$
33	Party mix Humpty Dumpty, saveur assaisonnée	280 g				\$	40	\$
34	Ringolos BBQ Humpty Dumpty	280 g				\$	100	\$
35	Party mix Humpty Dumpty, Cheesy (fromage)	280 g				\$	100	\$
36	Humpty Dumpty Popcorn BBQ extrême	170 g				\$	20	\$
37	Humpty Dumpty Popcorn cheddar extrême	170 g				\$	20	\$
38	Party mix Humpty Dumpty, original	50 g				\$	20	\$
39	Party mix Humpty Dumpty original	280 g				\$	120	\$
40	Humpty Dumpty, rondelles crème sûre et oignon	265 g				\$	20	\$
41	Ringolos, ketchup	280 g				\$	40	\$
42	Old Dutch, assaisonnées	40 g				\$	40	\$
43	Old Dutch, assaisonnées	255 g				\$	20	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

44	Old Dutch, croustilles au ketchup cuites au four	55 g				\$	20	\$
45	Old Dutch, croustilles au ketchup cuites au four	120 g				\$	20	\$
46	Old Dutch, croustilles aneth crémeux cuites au four	55 g				\$	20	\$
47	Old Dutch, croustilles aneth crémeux cuites au four	120 g				\$	20	\$
48	Old Dutch, mini-torsades cuites au four	320 g				\$	20	\$
49	Old Dutch, croustilles sel et vinaigre cuites au four	55 g				\$	20	\$
50	Old Dutch, croustilles sel et vinaigre cuites au four	120 g				\$	20	\$
51	Old Dutch, bretzels minces cuits au four	400 g				\$	20	\$
52	Old Dutch, Bar-B-Q	40 g				\$	20	\$
53	Old Dutch, Bar-B-Q	255 g				\$	40	\$
54	Old Dutch, Corn Chips (croustilles de maïs) barbecue	60 g				\$	40	\$
55	Old Dutch, Corn Chips (croustilles de maïs) barbecue	85 g				\$	40	\$
56	Old Dutch, cheddar et crème sûre	66 g				\$	40	\$
57	Old Dutch, cheddar et crème sûre	255 g				\$	120	\$
58	Old Dutch, Cheese Pleasers	40 g				\$	40	\$
59	Old Dutch, Cheese Pleasers	65 g				\$	40	\$
60	Old Dutch, Cheese Pleasers	265 g				\$	500	\$
61	Old Dutch, Cheese Pleasers – cheddar et bacon	265 g				\$	500	\$
62	Old Dutch, bacon croquant	255 g				\$	40	\$
63	Old Dutch Crunchies – cheddar extrême	290 g				\$	780	\$
64	Old Dutch Crunchies – fromage nacho	55 g				\$	100	\$
65	Old Dutch Crunchies – fromage nacho	85 g				\$	100	\$
66	Old Dutch Crunchies – fromage nacho	290 g				\$	780	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

67	Old Dutch, cornichons à l'aneth	40 g				\$	20	\$
68	Old Dutch, cornichons à l'aneth	255 g				\$	40	\$
69	Old Dutch, ketchup	40 g				\$	20	\$
70	Old Dutch, ketchup	255 g				\$	40	\$
71	Old Dutch, original	40 g				\$	20	\$
72	Old Dutch, original	255 g				\$	40	\$
73	Old Dutch, twists maïs éclaté	40 g				\$	20	\$
74	Old Dutch, twists maïs éclaté	55 g				\$	20	\$
75	Old Dutch, twists maïs éclaté	175 g				\$	20	\$
76	Old Dutch, corn chips (croustilles de maïs) nature	85 g				\$	20	\$
77	Old Dutch Restaurante, petites bouchées	384 g				\$	40	\$
78	Old Dutch Restaurante, maïs bleu	300 g				\$	40	\$
79	Old Dutch Restaurante, rondelles Crispy Rounds	372 g				\$	40	\$
80	Old Dutch Restaurante, rondelles Deli Rounds	372 g				\$	40	\$
81	Old Dutch Restaurante, petites bouchées légèrement salées	384 g				\$	40	\$
82	Old Dutch Restaurante, petites bouchées multigrains	348 g				\$	40	\$
83	Old Dutch Restaurante, tortilla, original	360 g				\$	40	\$
84	Old Dutch Restaurante, rouge et blanc	360 g				\$	40	\$
85	Old Dutch Restaurante, sel de mer et lime, rondelles	372 g				\$	40	\$
86	Old Dutch, ondulées, au gratin	255 g				\$	20	\$
87	Old Dutch, ondulées, aneth crémeux	255 g				\$	40	\$
88	Old Dutch, ondulées, légèrement salées	255 g				\$	40	\$
89	Old Dutch, ondulées, chili mexicain	66 g				\$	120	\$
90	Old Dutch, ondulées, chili mexicain	255 g				\$	40	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
 21530-17S001/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
 21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
 File No. - N° du dossier
 21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
 ca1123
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

91	Old Dutch, ondulées, nature	255 g				\$	780	\$
92	Old Dutch, ondulées, BBQ fumé	255 g				\$	780	\$
93	Old Dutch, ondulées, crème sûre et oignon	40 g				\$	40	\$
94	Old Dutch, ondulées, crème sûre et oignon	255 g				\$	780	\$
95	Old Dutch, sel et vinaigre	40 g				\$	40	\$
96	Old Dutch, sel et vinaigre	255 g				\$	780	\$
97	Old Dutch, crème sûre et oignon	40 g				\$	40	\$
98	Old Dutch, crème sûre et oignon	255 g				\$	780	\$
							Total de la 3^E ANNÉE	\$
							SOMME FINALE	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE C

RAPPORT D'UTILISATION DE L'OFFRE À COMMANDES

Faire parvenir à: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (tpsgc)
Secteur des approvisionnements
1650 – 635 8^e avenue sud-ouest
Calgary AB T2P 3M3
Télécopieur: 403-292-5786
Courriel: WST-PA-CAL@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Calendrier des rapports trimestriels d'utilisation:

Premier trimestre:
Deuxième trimestre:
Troisième trimestre:
Quatrième trimestre:

RAPPORT SUR LE NOMBRE D'AFFAIRES CONCLUES AVEC LES MINISTÈRES OU ORGANISMES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

FOURNISSEUR: _____
N° DE L'OFFRE À COMMANDES: _____
MINISTÈRE OU ORGANISME: _____
Période de référence: _____

Élément n°	Description de la commande	Valeur de la commande	TPS/TVH
A) Valeur totale en dollars des commandes pour la période de référence:			
B) Commandes totales accumulées à ce jour:			
(A+B) Commandes totales accumulées:			

AUCUN RAPPORT: Nous n'avons pas conclu d'affaires avec le gouvernement du Canada pour cette période []

PRÉSENTÉ PAR:

Nom: _____

Numéro de téléphone: _____

SIGNATURE: _____

DATE: _____

Solicitation No. - N° de l'invitation
21530-17S001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21530-17S001/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
21530-17S001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1123
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE D - INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE

L'offrant accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- Carte d'achat VISA ;
- Carte d'achat MasterCard ;
- Dépôt direct (national et international) ;
- Échange de données informatisées (EDI) ;
- Virement télégraphique (international seulement) ;
- Système de transfert de paiements de grande valeur (plus de 25 M\$)